

南市中心枢纽



**SOUTH  
DOWN  
TOWN  
HUB**

---

**Workshop 1: Overall Concepts 研讨会一：总体概念**  
**Activity Guide 活动指南**

**2/28/2024**

Page intentionally left blank

此页面故意留白

**INTRODUCTION.....1**

**OPPORTUNITIES AT 4TH & JACKSON .....5**

**STREET ADJUSTMENT OPTION .....6**

**PUBLIC SPACE IMPROVEMENT OPTION.....7**

**STREET TRANSFORMATION OPTION .....8**

**OPPORTUNITIES ALONG 4TH AVE & 2ND AVE EXT. S .....9**

**STREET ADJUSTMENT OPTION ..... 10**

**STREET ADJUSTMENT OPTION ..... 11**

**STREET TRANSFORMATION OPTION ..... 12**

**STREET TRANSFORMATION OPTION ..... 13**

**OPPORTUNITIES AT DEARBORN & SEATTLE BLVD S ..... 15**

**STREET ADJUSTMENTS OPTION..... 16**

**STREET TRANSFORMATION OPTION ..... 17**

**PUBLIC SPACE IMPROVEMENT OPTION..... 18**

**FEATURE CARDS 1-4 ..... 19**

**FEATURE CARDS 5-8..... 20**

**FEATURE CARDS 9-12..... 21**

**FEATURE CARDS 13-16 ..... 22**

**FEATURE CARDS 17-20 ..... 23**

**FEATURE CARDS 21-24 ..... 24**

**FEATURE CARDS 25-28 ..... 25**

**FEATURE CARDS 29-31 ..... 26**

**活动介绍.....1**

**在南第四大道和南积臣街的机会 .....5**

**街道调整选项 ..... 6**

**公共场所改进选项.....7**

**街道改造选项 .....8**

**在南第四大道和2ND AVE EXT. S的机会 .....9**

**街道调整选项 ..... 10**

**街道调整选项 ..... 11**

**街道改造选项 ..... 12**

**街道改造选项 ..... 13**

**在南迪邦街和SEATTLE BLVD S的机会 ..... 15**

**街道调整选项 ..... 16**

**街道改造选项 ..... 17**

**公共场所改进选项..... 18**

**特点展示卡 1-4 ..... 19**

**特点展示卡 5-8..... 20**

**特点展示卡 9-12..... 21**

**特点展示卡 13-16 ..... 22**

**特点展示卡 17-20 ..... 23**

**特点展示卡 21-24 ..... 24**

**特点展示卡 25-28 ..... 25**

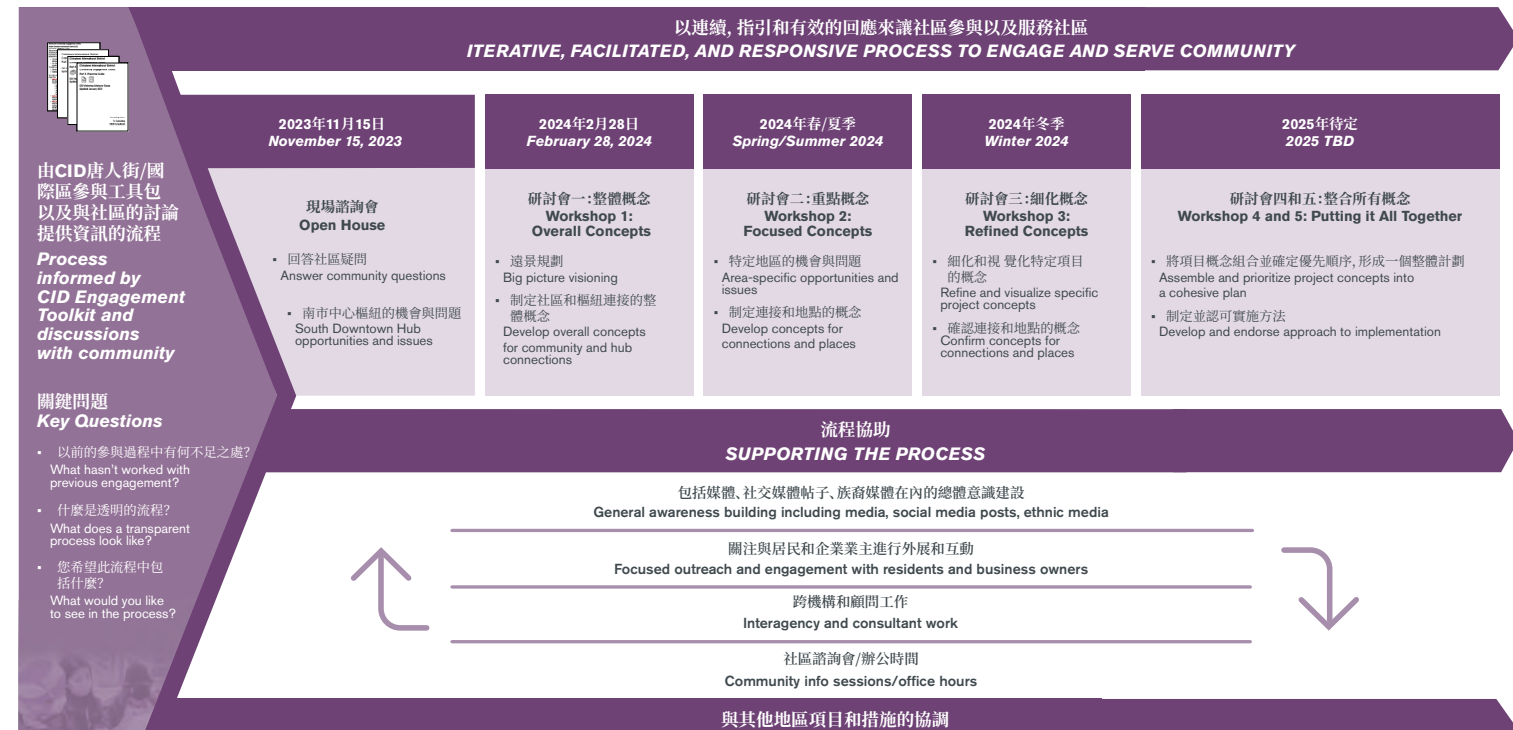
**特点展示卡 29-31 ..... 26**

Page intentionally left blank

此页面故意留白

**Welcome** to the first workshop of the South Downtown Hub Plan. We will be working together to develop concepts and options for investment in key streets and public spaces connecting Chinatown International District (CID) and Pioneer Square neighborhoods with existing and potential future transit stations located in South Downtown Seattle.

**欢迎**来到南市中心枢纽计画的第一次研讨会。我们将共同构思概念和方案，来对连接CID唐人街/国际区，Pioneer Square社区，与及西雅图市中心南部现有和未来潜在中转站的主要街道和公共空间的作出有利的投资。



The South Downtown Hub Plan is a partnership between Sound Transit, the City of Seattle, and King County to ensure alignment of planned investments with the vision and needs of South Downtown neighborhoods. This comes from a recognition of the harm caused by large scale public projects in the past, and a commitment to do better.

Over the next year and a half, agency partners will engage community in an iterative series of workshops that develop, evaluate, and advance ideas for projects enhancing neighborhood connections and spaces. Our goal is to deliver tangible benefits to community through investments in transportation and public spaces, guided by community voice.

南市中心枢纽计划是Sound Transit、西雅图市和金县之间的合作计划，旨在确保计画投资与南部市中心社区的目标和需求保持一致。这合作计划源来自对过去社区大型公共计画所造成危害的认知，及此对未来必须要做得更好的承诺。

在接下来的一年半中，合作伙伴将与社区参与一系列的研讨会，以构思、评估和推进增强社区联系和空间的专案想法。我们的目标是在社区声音的指导下，透过对交通和公共空间的投資，為社區帶來实际的利益。

In November 2023, we held an open house in which we asked about themes gleaned from a review of past community plans. Those themes are displayed on this page.

We heard that the themes are still accurate and relevant, with a common thread being interest in improved safety and access for neighborhood businesses and residents, along with activation of underutilized spaces and buildings such as Union Station.

Some comments favored specific, smaller-scale improvements, and some favored bolder transformations. We have interpreted the feedback, along with ideas contained in past community plans, into concepts we can explore in greater depth together.

<p><b>公共场所 PUBLIC SPACE</b></p> <p>加强公共空间, 街道, 小巷和开放空间, 改善安全, 社交联系和体育活动</p> <p>Enhance public space, streets, alleys, and open spaces, to increase safety, social connections, and physical activity</p>	<p><b>公平发展 EQUITABLE DEVELOPMENT</b></p> <p>减少累积伤害和/或逼迁(小型企业、居民和非营利组织) 并鼓励公平发展</p> <p>Minimize cumulative harm and/or displacement (small businesses, residents and nonprofits) and encourage equitable development</p>
<p><b>公共安全 PUBLIC SAFETY</b></p> <p>提升公共安全体验与认知</p> <p>Improve public safety experience and perceptions</p>	<p><b>社区效益 COMMUNITY BENEFIT</b></p> <p>令社区利益和土地所有权最大化</p> <p>Maximize community benefit and ownership of land</p>
<p><b>历史文化 HISTORY &amp; CULTURE</b></p> <p>保留历史文化特色</p> <p>Retain historic and cultural character</p>	<p><b>解决历史上的种族歧视问题 ADDRESS HISTORIC RACISM</b></p> <p>应知和应对由来已久, 和持续影响社区的种族主义问题</p> <p>Acknowledge and address historic racism that has and continues to impact neighborhoods</p>
<p><b>连接性 CONNECTIVITY</b></p> <p>改善流动性和连结性, 特别是社区与景街火车站和联合车站之间</p> <p>Improve mobility and connectivity, particularly between neighborhoods and King Street and Union Stations</p>	<p><b>社区经济 ECONOMICS</b></p> <p>鼓励经济发展</p> <p>Encourage economic development</p>

在2023年11月, 我们举行了一次现场咨询会, 询问了从回顾过去的社区计划中收集到的主题。这些主题显示在此页面上。

我们在现场咨询会上听到这些主题仍然准确且相关, 其共同点是对改善社区企业和居民的安全和街道连接感兴趣, 以及激活联合车站内未充分利用的空间。

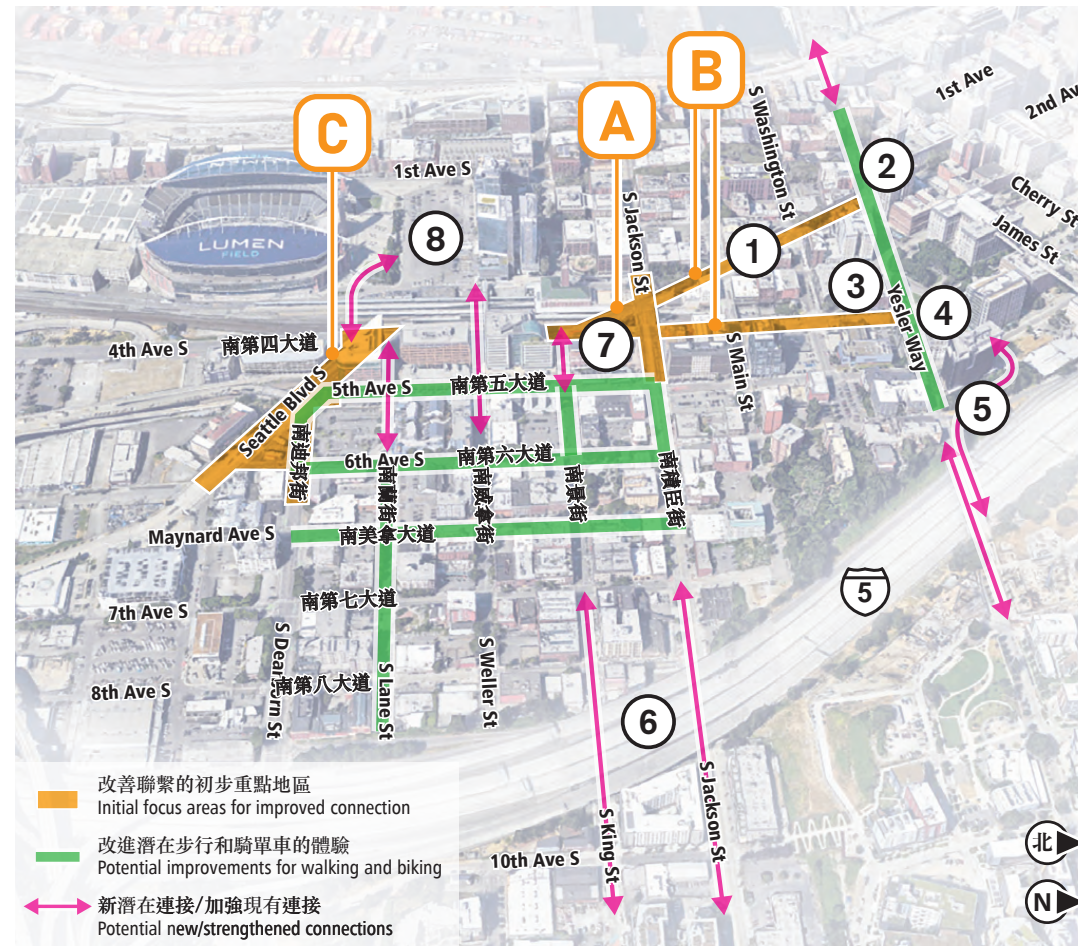
其他意见包括赞成个别、小规模和改进, 更有些意见支持更大胆的变革。我们已将回馈以及过去社区计划中包含的想法, 融合为我们可共同深入探讨的概念。

Our focus in this workshop is on a few key streets and public spaces connecting the neighborhoods and the sites of existing and potential future transit stations.

The focus areas are shown in the map at right, and include:

- A** The intersection of 4th Avenue South and South Jackson Street between historic King Street Station and Union Station
- B** 2nd Avenue Extension South and 4th Avenue South between Yesler Way/City Hall Park and the historic stations
- C** South Dearborn Street and intersections with Seattle Boulevard, 4th Avenue South, 5th Avenue South, and 6th Avenue South

We have prepared concept ideas that represent a spectrum of change in these places with the common objective of supporting safe movement and access. Other ideas connections and public space opportunities are also shown on the map and listed at right. Our goal in this initial workshop step is to build understanding of trade-offs and identify what ideas merit further development.



Other opportunities for connections and public spaces (derived from past planning efforts and November 2023 open house)

- ① Improve triangle corner spaces along 2nd Avenue Extension South
- ② Convert Sinking Ship Garage into a public space
- ③ Reconfigure Prefontaine Place South to transit-only street
- ④ Reconfigure Terrace Street to pedestrian-only street
- ⑤ Yesler Terrace Hillclimb and connections
- ⑥ South King Street and South Jackson Street underpass connections
- ⑦ Union Station and plaza activation
- ⑧ Reconfigure and activate Lumen Field parking lots

其他地区联系和公共空间的机会 (源自过去的规划工作和 2023 年 11 月开放日的回应)

- ① 改善沿着 2nd Avenue Extension South 的三角位空间
- ② 将 Sinking Ship Garage 改造成公共空间
- ③ 将 Prefontaine Place South 重新配置为巴士专用街道
- ④ 将 Terrace Street 重新改造为步行街
- ⑤ Yesler Terrace 上斜坡和连接
- ⑥ 南景街和南积臣街地下通道连接
- ⑦ 激活联合车站和广场
- ⑧ 重新构造并启动 Lumen Field

我们在今次研讨会上的重点是连接社区以及现有和未来潜在中转站地点的几条主要街道和公共空间。

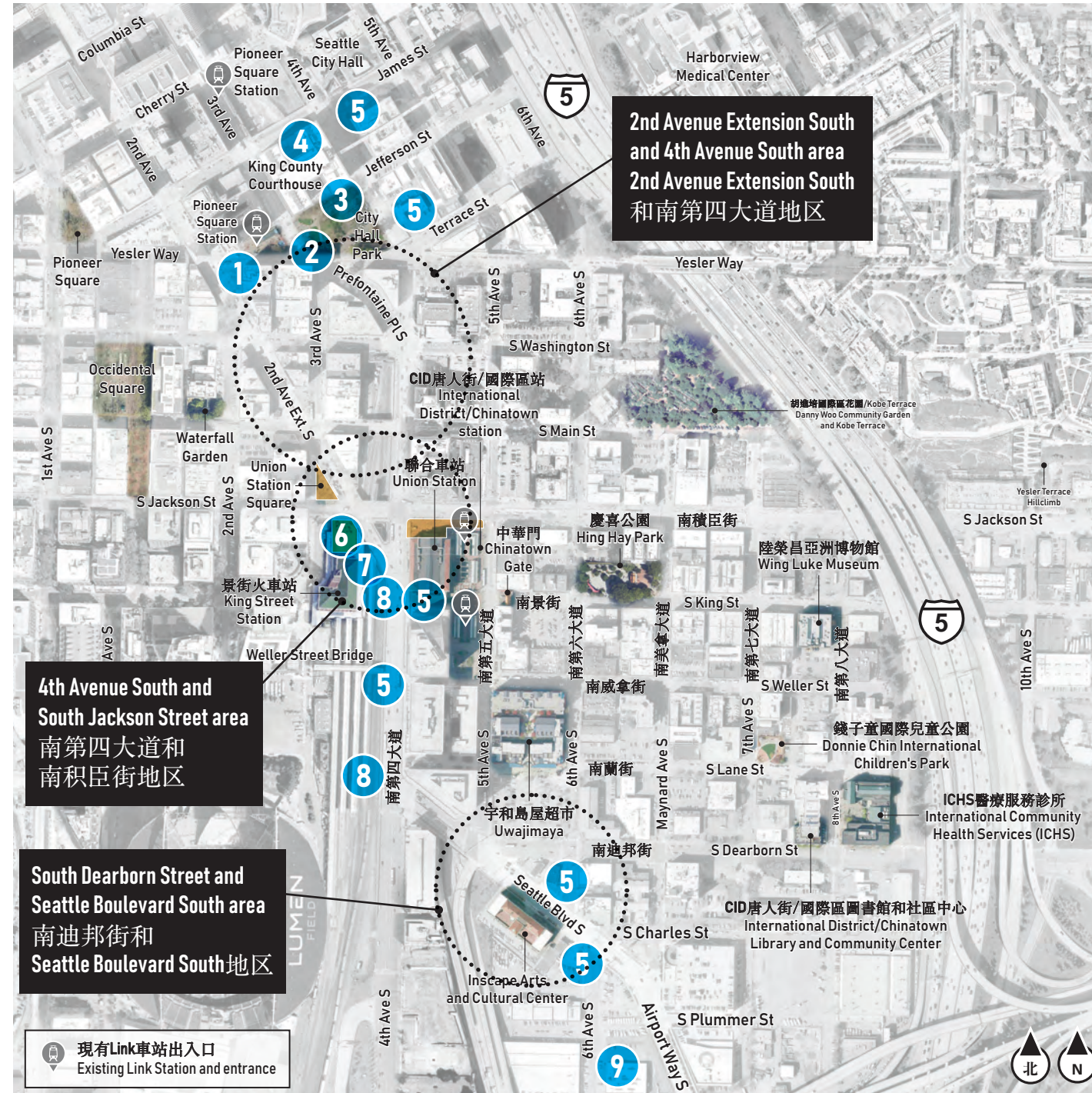
重点领域如右图所示，包括：

- A** 南第四大道与南积臣街的交汇处，位于历史悠久的景街火车站和联合车站之间
- B** 2nd Avenue Extension South 和南第四大道 - 在 Yesler Way/City Hall Park 和历史悠久的车站之间
- C** 南迪邦街与 Seattle Boulevard South 的十字路口，南第四大道，南第五大道，和南第六大道

我们准备了一系列代表这些地方的不同概念想法，其共同目标是支持社区内安全通行。其他联系想法和公共空间机会也在右侧的地图上显示。我们在这次研讨会的目标是建立对这些概念好与坏的理解，并确定哪一些想法值得进一步研究发展。

Concurrent Projects and Plans

- 1 Fortson Square redevelopment (City of Seattle)
- 2 Yesler Way and 3rd Avenue streetscape improvements (City of Seattle)
- 3 City Hall Park redesign (City of Seattle)
- 4 King County Civic Campus Plan (King County)
- 5 Potential new Link station entry (Sound Transit)
- 6 Railway Park redesign (City of Seattle)
- 7 2nd Avenue Extension South and South Jackson Street Bridge Planning Study (City of Seattle)
- 8 King Street Station platform access project (Sound Transit)
- 9 Georgetown to Downtown Safety Project (City of Seattle)



同步项目和计划

- 1 Fortson Square重建计划 (西雅图市)
- 2 Yesler Way和第三大道街景改善计划 (西雅图市)
- 3 City Hall Park重新设计计划 (西雅图市)
- 4 金县Civic Campus计划 (金县)
- 5 潜在新的Link车站出入口 (Sound Transit)
- 6 Railway Park重新设计计划 (西雅图市)
- 7 2nd Avenue Extension South 和南积臣街桥梁规划研究 (西雅图市)
- 8 景街火车站月台连接项目 (Sound Transit)
- 9 Georgetown to Downtown安全连接项目 (西雅图市)



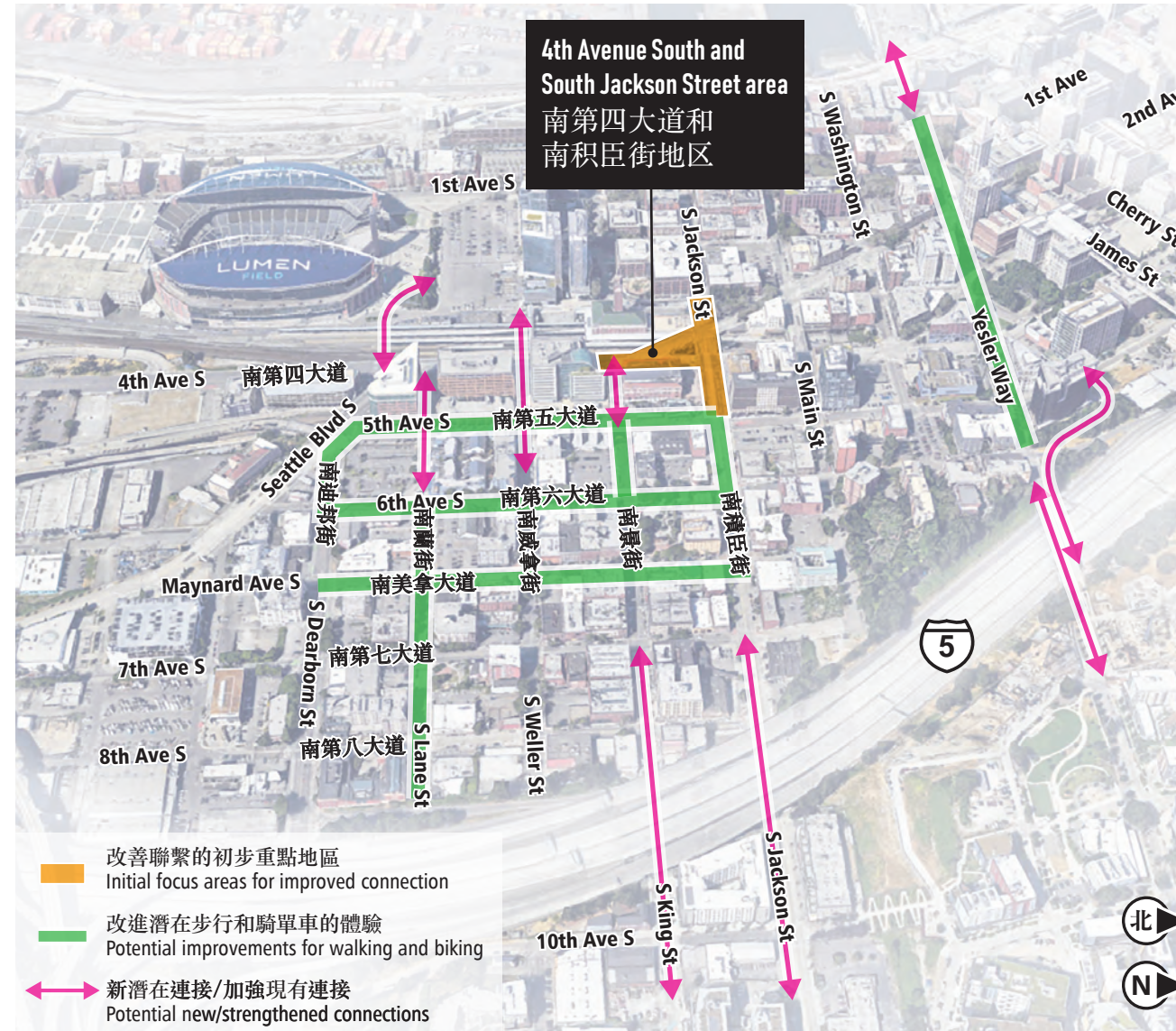
# OPPORTUNITIES AT 4TH & JACKSON

## 在南第四大道和南积臣街的机会

The intersection of 4th Ave S, 2nd Ave Extension S, and S Jackson St is the historic point of entry to downtown Seattle by train. Built over the tide flats that sustained generations of the Coast Salish people, the area still hosts active regional and intercity rail service at King Street Station, and is mirrored to the east by light rail service at the existing International District/Chinatown Station.

Our focus in this area is to explore ways in which we can heal the gap between Union and King Street Stations caused by the configuration of transportation infrastructure, which have historically served to create a barrier between CID and Pioneer Square.

Adjustments and potential transformation of streets and public spaces here can create a setting that both historic neighborhood and stations deserve.



南第四大道、2nd Ave Extension South和南积臣街 的交汇处是历史上乘坐火车进入西雅图市中心的入口。该地区建在供养了几代Coast Salish人的潮滩上，至今景街火车站仍在提供活跃的区域铁路服务，并与东旁现有的CID唐人街/国际区车站的轻轨服务相呼应。

我们在这个重点地区是探索如何疗合以往在联合车站和景街火车站之间因交通网路设置而造成的差距，这些差距历来是CID唐人街/国际区和 Pioneer Square之间的障碍。

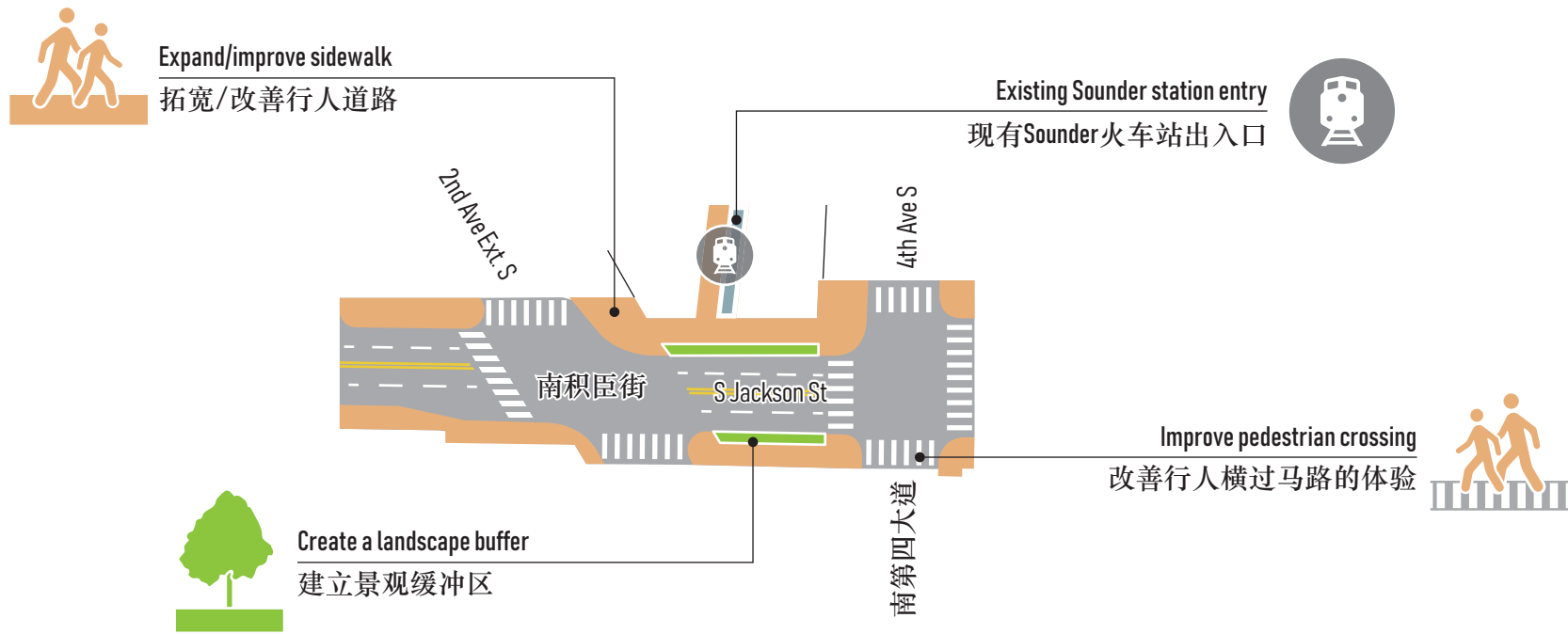
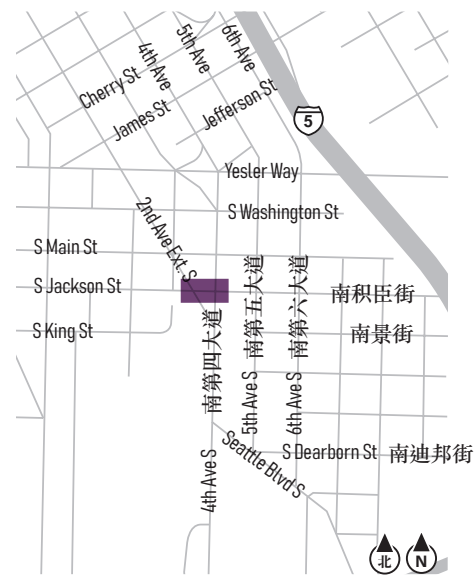
调整和潜在改造这里的街道和公共空间可以带来一个历史文化区和车站应有的合适环境。

# STREET ADJUSTMENT OPTION

## 街道调整选项

# SOUTH JACKSON STREET ● 南积臣街

### Location 所在地点



概念来自 / Ideas from - Jackson Hub Vision (2019) and Draft Seattle Transportation Plan (2023)

### About

Improve and clearly mark crosswalks, improve sidewalk space, add pedestrian scale lighting, add planters at street edge and around openings. Adjust signal timing to allow for complete crossing from King Street to Union Station.

### Potential benefits

- Better walking and rolling experience on South Jackson Street and 4th Avenue South
- Better connections to regional transit
- More accessible crossings for pedestrians

### Potential challenges

- Construction in roadway could constrict vehicle traffic and access to neighborhoods
- Roadway redesign will be limited by street car and capacity
- Planters/modifications around the openings over the railway will require review by the railway and by the historical boards

### 简介

改善并清楚标示行人通道，改善行人道空间，增加行人照明，在街道边缘周围添加种植绿化。调整行人过马路的信号，以允许有足够的时间来往景街火车站和联合车站。

### 潜在的益处

- 增加在南积臣街和南第四大道步行和各种流动方式的愉快体验
- 提供更好的区域交通连接
- 提供更方便的行人越道斑马线

### 潜在的挑战

- 施工期间，车辆交通和前往邻近目的地的通道可能会受到限制
- 现有电街车和道路容量可能对道路从新设计受到限制
- 在铁路上盖周围的种植/结构改造概念将需要铁路和历史委员会的审查

# PUBLIC SPACE IMPROVEMENT OPTION

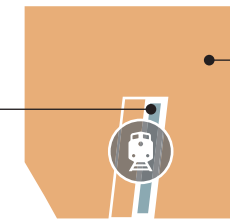
## 公共场所改进选项

# SOUTH JACKSON STREET COVERINGS ● 南积臣街覆盖

### Location 所在地点



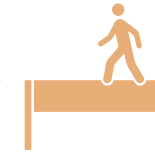
Existing Sounder station entry  
现有Sounder火车站出入口



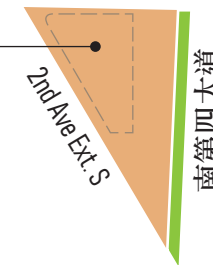
南积臣街 S Jackson St

Bridge across to Sounder entry for easy access and provide public space

横跨Sounder出入口的桥梁，方便出入火车站并提供公共空间



Cover open triangle and provide public open space  
覆盖通空三角位和提供公共开放空间



2nd Ave Ext S  
南第四大道

概念来自 / Ideas from - Jackson Hub Vision (2019), Jackson Street Connections Plan (2016), Ballard Link Extension Further Studies (2023), and King Street Station Access Improvements Project (2023)

### About

Cover open triangle to the south of South Jackson Street, and around the Sounder entry for easier access to the trains and provide plantings/ pedestrian space to improve pedestrian experience.

### Potential benefits

- Better walking and rolling experience on South Jackson Street and 4th Avenue South
- Better connections to regional transit
- Safer and more accessible crossings

### Potential challenges

- Construction near the roadway could cause disruption to traffic during implementation
- Ability to build over openings over the railway will require review by the railway and by the historical boards
- During construction, access to the Sounder platform may be constricted

### 简介

覆盖南积臣街以南的通空三角位，以及SOUNDER火车站出入口部分范围，以便乘客可更方便连接火车站出入口，并提供种植/行人空间以改善行人和地方体验。

### 潜在的益处

- 增加在南积臣街和南第四大道步行和各种流动方式的愉快体验
- 提供更好的区域交通连接
- 提供更方便和更安全的行人越道

### 潜在的挑战

- 实施措施可能包括在施工期间关闭车道、暂时限制该地区的车辆交通
- 在铁路上建造盖顶需要经过铁路和历史委员会的审查
- 在施工期间，出入Sounder月台可能会受到限制

# STREET ADJUSTMENTS OPTION

## 街道调整选项

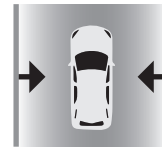
### 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH AND 4TH AVENUE SOUTH

### 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH 和南第四大道

#### Location 所在地点



Maintain/extend cycletrack  
维持/延长单车径



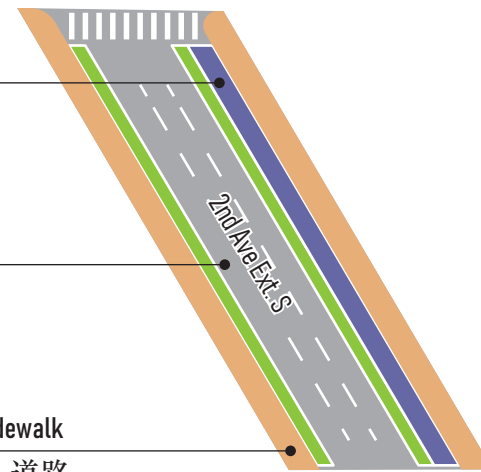
Narrowing/reconfiguring roadway  
收窄/重新调整道路



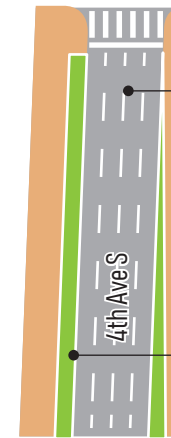
Expand/improve sidewalk  
扩宽/改善行人道路



Potential coordination with adjacent concurrent projects  
与相邻并发项目的潜在协调

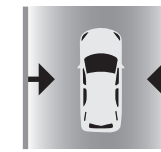


南积臣街



S Jackson St

Narrowing/reconfiguring roadway  
收窄/重新调整道路



Create a landscape buffer  
建立景观缓冲区



#### 简介

透过拓宽和/或提高行人街道的质素来促进步行和街道的体验。(2nd Avenue Extension South 在《西雅图交通规划草案》中被指定为以人为本的街道, 南第四大道被指定为以交通为主的街道。)

#### 潜在的益处

- 加宽行人通道来支持通行和移动
- 利用树木和植物来保护了步行、骑单车和各种流动方式的空间
- 多行人活动的街道可增加及鼓励人们前往街道上的多个店铺

#### About

Improve the pedestrian experience by widening and/or improving the quality of the sidewalks to promote walking and active streets. (2nd Avenue Extension South is designated in the Draft Seattle Transportation Plan as a street prioritized for people, 4th Avenue South is designated as a transportation focused street.)

#### Potential benefits

- Widened sidewalks support pedestrian access and movement
- Trees and plantings protect space for walking, rolling, and biking
- Increased pedestrian activity encourages access to multiple storefronts on a street

#### Potential challenges

- Implementation might include shut down of lane(s) during construction, temporarily constricting vehicle traffic and access in the area
- Potential reduction in on-street parking and loading
- Potential reconfiguration of the bus island
- Possible new signals and/or signal timing and reconfiguration of traffic flows to lessen traffic on strolling streets

Potential mid-block crossing  
设置潜在马路中段的斑马线



#### 潜在的挑战

- 施工期间, 实施措施可能包括关闭车道、暂时限制该地区的车辆交通和通道
- 可能减少路边停车和和装卸区
- 巴士岛车站可能需要重新配置
- 整个区域可能需要重新配置交通灯以及交通流动模式, 以减少步行街道上的交通

概念来自 / Ideas from - Jackson Street Connections Plan (2016) and Ballard Link Extension Further Studies (2023)

# STREET TRANSFORMATION OPTION

## 街道改造选项

### Location 所在地点



### About

Close 2nd Avenue Extension South between Main Street and 4th Avenue South to general vehicle traffic. This concept could create open space for the neighborhoods and opportunities for activation. This concept also can leverage several other projects happening concurrently.

### Potential benefits

- Better walking and rolling experience on South Jackson Street and 4th Avenue South
- Better connections to regional transit
- Calmer, simplified intersection
- Enhanced and expanded open space for neighborhoods
- Opportunity to enhance and leverage concurrent projects into a single improvement project and phase

### Potential challenges

- During construction vehicle traffic and access to neighborhoods may be constricted
- Changes to bridge may require review by the railway and historical boards
- New signals and reconfiguration of traffic flows & patterns would need to be considered through out the area
- Different funding timelines and agency project requirements may be challenging to align
- Requires conversion of 4th Avenue South to two-way south of South Main Street

## 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH AND 4TH AVENUE SOUTH

## 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH 和南第四大道



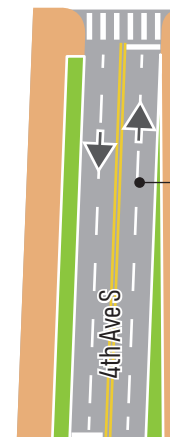
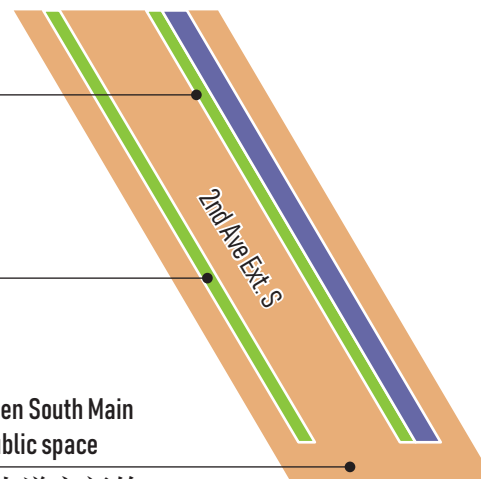
Maintain/extend cycletrack  
维持/延长单车径



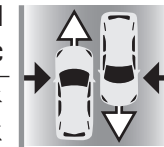
Create a landscape buffer  
建立景观缓冲区



Close 2nd Avenue Extension South between South Main Street and 4th Avenue South to create public space  
封闭在South Main Street和南第四大道之间的2nd Avenue Extension South来创造公共空间



Narrowing/reconfiguring roadway and convert 4th Avenue South to two-way traffic  
收窄/重新调整道路和将南第四大道改为双向行车

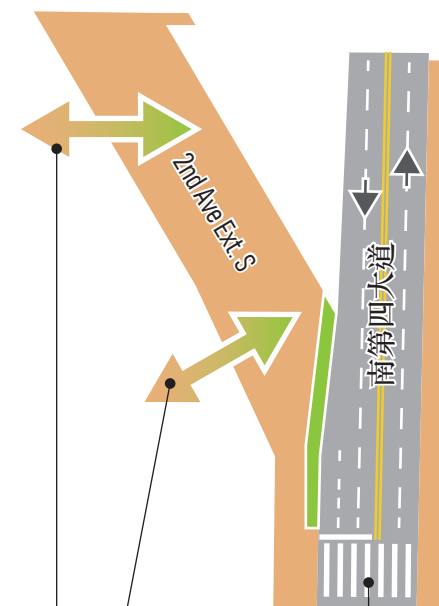


南积臣街

S Jackson St

### 简介

封闭Main Street和南第四大道之间的2nd Avenue Extension South来禁止一般车辆通行。这个概念可以为社区创造开放空间和激活机会。这个概念还可以同时配合其他相邻并发的项目。



Potential mid-block crossing  
设置潜在马路中段的斑马线



Potential coordination with adjacent concurrent projects  
与相邻并发项目的潜在协调



### 潜在的益处

- 增加在南积臣街和南第四大道步行和各种流动方式的愉快体验
- 提供更好的区域交通连接
- 提供安定和简化的十字路口
- 增强并扩大社区开放空间
- 有机会配合其他相邻并发的项目成为单一联合改进专案

### 潜在的挑战

- 施工期间，车辆交通和前往邻近目的地的通道可能会受到限制
- 改变桥梁的结构可能需要铁路和历史委员会的审查
- 整个区域可能需要重新配置交通灯以及交通流动模式
- 配合不同的资助机会和机构计画要求可能有潜在的挑战
- 需要将Main Street以南的南第四大道改造成双向行车

概念来自 / Ideas from - Jackson Street Connections Plan (2016) and Ballard Link Extension Further Studies (2023)

Page intentionally left blank

此页面故意留白

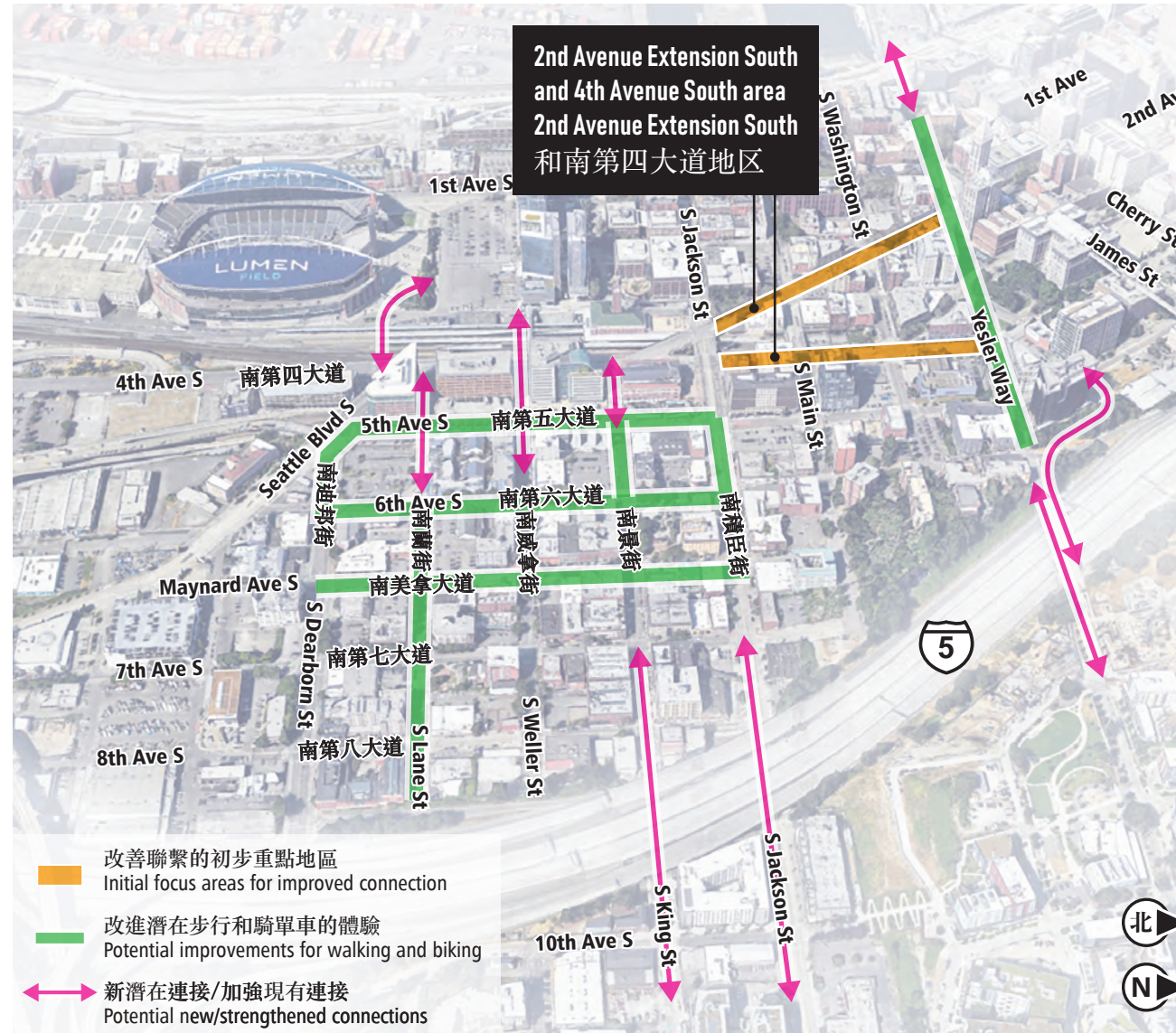
# OPPORTUNITIES ALONG 4TH AVE & 2ND AVE EXT. S

# 在南第四大道和 2ND AVE EXT. S 的机会

Just three blocks north of the historic train stations sits the historic City Hall Park and King County's Civic Campus, an area poised for reimagining and redevelopment, and the focus of concurrent planning initiatives by the City and County.

A potential light rail station here would provide transfers between light rail lines as well as many city bus lines, and be in walking distance of intercity rail and passenger ferry service. Transit-oriented development that includes housing, retail, cultural uses, and green space could breathe new life into currently underutilized buildings and spaces.

Our focus in this area is to think about the experience along 2nd Avenue Extension South and 4th Avenue South between South Jackson Street and Yesler Way, considering ways these streets could support a more pleasant walking environment. Adjustments and potential transformation of streets and public spaces here would help tie together existing neighborhoods, potential new development, and transit stations.



仅在旧火车站三个街区以北，坐落着历史悠久的市政厅公园和金县市政园区，这是一个准备重新构想和重建的区域，也是西雅图市和金县同步规划举措的重点。

在这里潜在的轻轨站将提供轻轨线路以及多条巴士路线的转乘服务，步行即可到城际铁路和轮渡客运服务。在这里潜在以交通为导向的发展，包括住房、零售、文化用途和公园绿地设施可以为现在未有充分利用的建筑和空间注入新的活力。

我们在这个重点地区是考虑南积臣街和 Yesler Way 之间的 2nd Avenue Extension South 和南第四大道沿线的体验，考虑这些街道如何支持更舒适的步行环境。这些街道和公共空间调整和潜在的改造将有助现有社区、潜在的新开发项目和中转站连结起来。

# STREET ADJUSTMENT OPTION

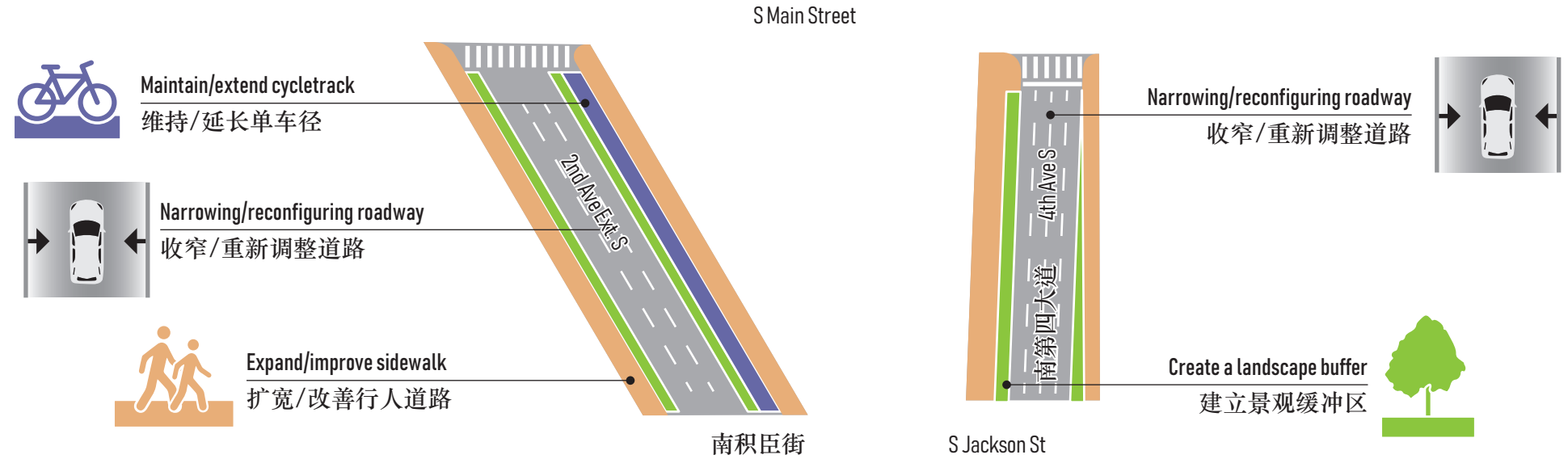
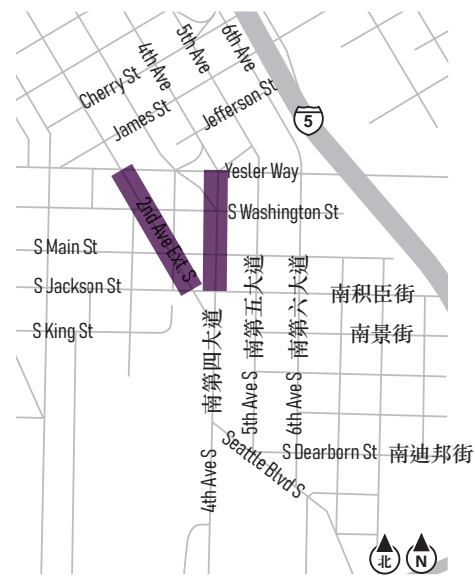
# 街道调整选项

## 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH AND 4TH AVENUE SOUTH

## 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH 和南第四大道

\* Concept treatment could potential extend north to Yesler Way.  
概念处理可向北延伸至Yesler Way.

### Location 所在地点



概念来自 / Ideas from - Pioneer Square Street Concept Plans (2016), South Jackson Street Connections Final Report (2016) and Draft Seattle Transportation Plan (2023)

### About

Improve the pedestrian experience by widening and/or improving the quality of the sidewalks to promote walking and active streets. (2nd Avenue Extension South is designated in the Draft Seattle Transportation Plan as a street prioritized for people, 4th Avenue South is designated as a transportation focused street.)

### Potential benefits

- Widened sidewalks support pedestrian access and movement
- Trees and plantings protect space for walking, rolling, and biking
- Increased pedestrian activity encourages access to multiple storefronts on a street

### Potential challenges

- Implementation might include shut down of lane(s) during construction, temporarily constricting vehicle traffic and access in the area
- Potential reduction in on-street parking and loading
- Potential reconfiguration of the bus island
- Possible new signals and/or signal timing and reconfiguration of traffic flows to lessen traffic on strolling streets

### 简介

透过拓宽和/或提高行人街道的素质来促进步行和街道的体验。(2nd Avenue Extension South在《西雅图交通规划草案》中被指定为以人为本的街道, 第四大道南被指定为以交通为主的街道。)

### 潜在的益处

- 加宽人行道来支持行人来往和移动
- 利用树木和植物来保护步行、骑单车和其他来往类型的空间
- 多人流的街道可增加及鼓励人们前往街道上的店铺

### 潜在的挑战

- 实施措施可能包括在施工期间关闭车道、暂时限制该地区的车辆交通
- 可能减少路边停车和装卸区
- 巴士岛站可能需要重新配置
- 整个区域可能需要重新配置交通灯以及交通流动模式, 以减少步行街道上的交通



# STREET TRANSFORMATION OPTION

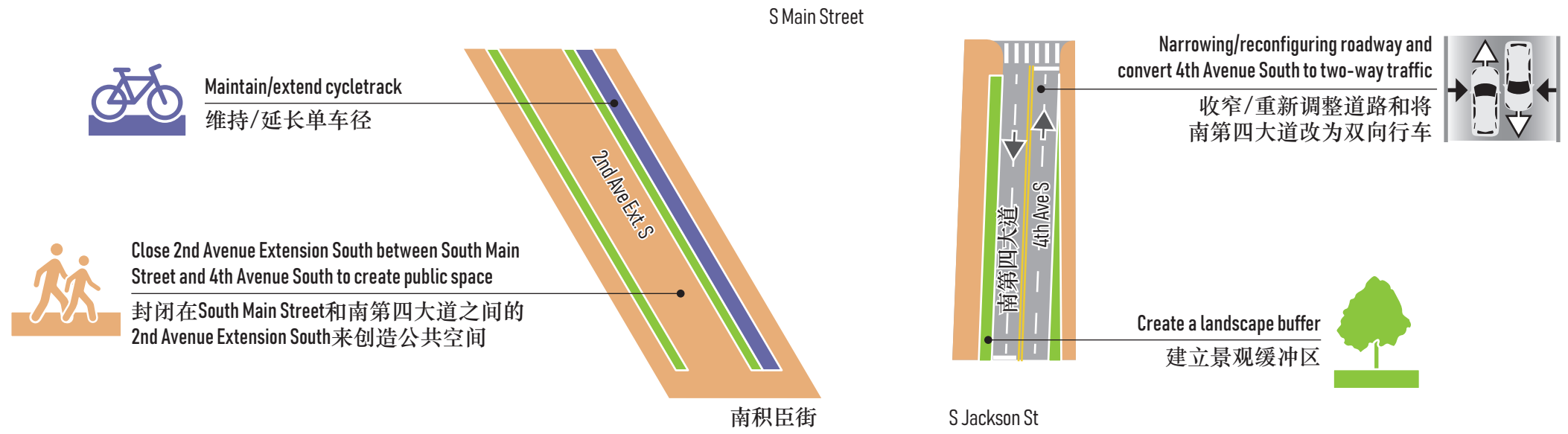
## 街道改造选项

### 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH AND 4TH AVENUE SOUTH

### 2ND AVENUE EXTENSION SOUTH 和南第四大道

\* Concept treatment could potential extend north to Yesler Way.  
概念处理可向北延伸至Yesler Way.

#### Location 所在地点



概念来自 / Ideas from - Pioneer Square Street Concept Plans (2016), South Jackson Street Connections Final Report (2016) and Draft Seattle Transportation Plan (2023)

#### About

Close 2nd Avenue Extension South segment to create public space for residents of the neighborhoods. This requires adjacent segments of 4th Avenue South to be converted to two way to alleviate traffic in the street grid.

#### Potential benefits

- Better walking and rolling experience on South Jackson Street and 4th Avenue South
- Better connections to regional transit
- Enhanced and expanded open space for neighborhoods
- Potential for more active ground floor uses in adjacent buildings
- Opportunity to enhance and leverage concurrent projects and studies

#### Potential challenges

- During construction vehicle traffic and access to neighborhoods may be constricted
- New signals and reconfiguration of traffic flows & patterns would need to be considered through out the area
- Potential reduction in on-street parking and loading
- Requires conversion of 4th Avenue South to two-way on adjacent segments

#### 简介

透过拓宽和/或提高行人街道的素质来促进步行和街道的体验。(2nd Avenue Extension South在《西雅图交通规划草案》中被指定为以人为本的街道, 第四大道南被指定为以交通为主的街道。)

#### 潜在的益处

- 增加在南积臣街和南第四大道步行和各种流动方式的愉快体验
- 提供更好的区域交通连接
- 增强并扩大社区开放空间
- 提供邻近建筑物的路面层有较多活用的潜力
- 有机会配合其他相邻并发的项目

#### 潜在的挑战

- 施工期间, 车辆交通和前往邻近目的地的通道可能会受到限制
- 整个区域可能需要重新配置交通灯以及交通流动模式
- 可能减少路边停车和装卸区
- 需要将相邻的南第四大道路段改造成双向行车

Page intentionally left blank

此页面故意留白

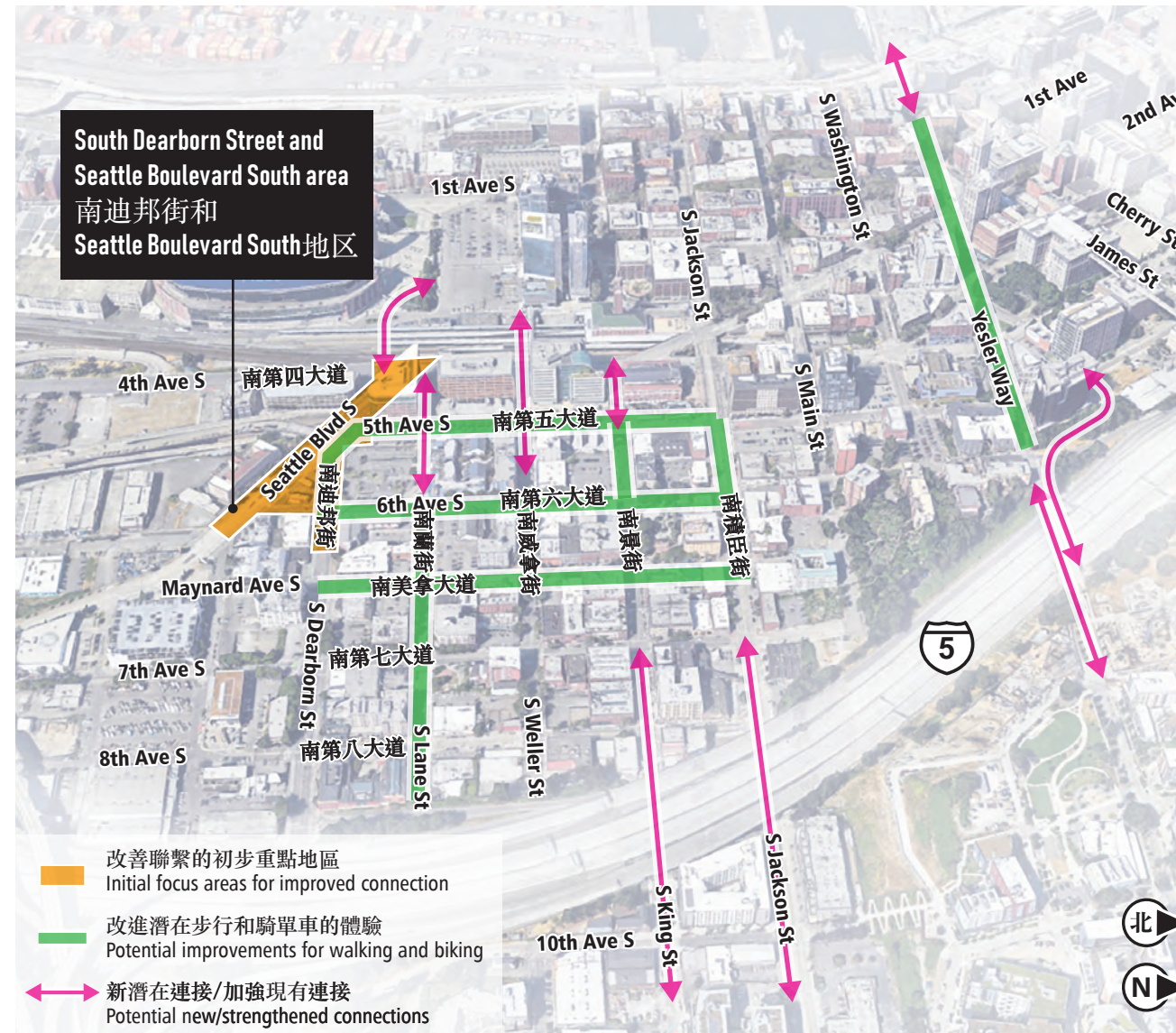
# OPPORTUNITIES AT DEARBORN & SEATTLE BLVD S

# 在南迪邦街和 SEATTLE BLVD S 的机会

Just three blocks south of the historic train stations sits the old Immigration and Naturalization Service building, now the INSCAPE hub for artists and culture, but separated from CID by arterial streets and auto-oriented uses.

A potential light rail station here could catalyze new development and public space that expands the boundaries of CID, and provides space for new growth and development that strengthens the neighborhood without displacing existing residents and businesses.

Our focus in this area is to think about the function and design of streets to create more public space and walkable connections in the south end of CID. This could tie into additional opportunities to connect to the stadiums and Sounder train service across the railway tracks.



仅在旧火车站三个街区以南，坐落着旧的移民局服务大楼，现在是 INSCAPE ARTS AND CULTURAL CENTER(艺术和文化中心)，但这处与CID唐人街/国际区之间分隔着以汽车为主大马路。

这里潜在的轻轨站可以促进新的开发和公共空间，扩大CID唐人街/国际区的地区范围，并为新发展提供空间，从而不迫使现有居民和企业离开的情况下再加强社区建设。

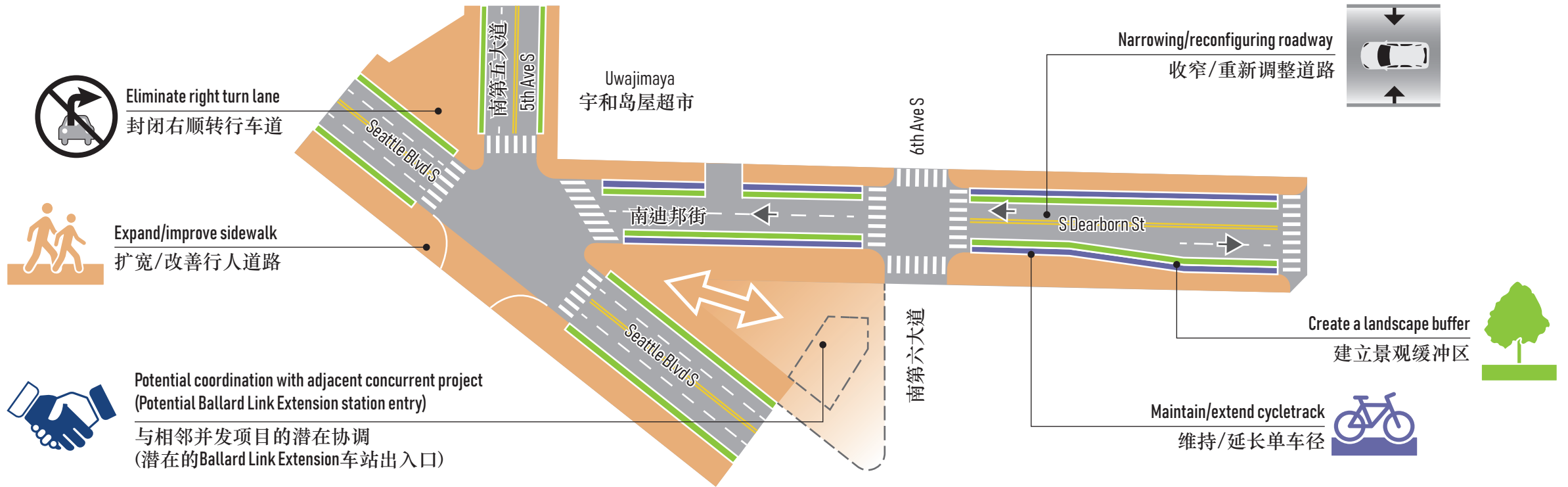
我们在这个重点地区是考虑街道的功能和设计，以在CID唐人街/国际区南端创造更多的公共空间和步行连接机会。这也可能会带来跨越铁路轨道连接Sounder火车站月台和连接体育场区域的机会。

# STREET ADJUSTMENTS OPTION

## 街道改善选项

# SOUTH DEARBORN STREET ● 南迪邦街

### Location 所在地点



概念来自 / Ideas from - Ballard Link Extension Further Studies (2023), CID Lighting Design Vision (2018) and Traffic Analysis (2023)

### About

Improve the pedestrian experience by expanding and/or improving the quality of sidewalks to promote walking and rolling and increase street activity. Eliminate right turn lane on 5th Avenue South, increase sidewalk spaces, and raise crosswalks to improve intersection. Add pedestrian lights on South Dearborn Street that are consistent with the C-ID historic district for safety and character.

### Potential benefits

- More pleasant walking and rolling experience on Dearborn
- Better connection between Chinatown neighborhood core and potential future development hub
- More pleasant walking experience on Seattle Boulevard South
- Maintain current freight access

### Potential challenges

- Construction might constrict vehicle traffic and access to some destinations in neighborhood
- Possible new signals and/or signal timing and reconfiguration of traffic flows

### 简介

透过扩大和/或提高行人街道的质素来促进步行和各种流动方式体验，并增加街道上人流和活动。封闭南第五大道与Seattle Boulevard South的右顺转行车道，增加行人通道空间，并加高行人斑马线以改善十字路口。在南迪邦街添加与CID唐人街/国际区历史街区一致的行人灯，以确保安全和地区特色。

### 潜在的益处

- 增加在南迪邦街步行和各种流动方式的愉快体验
- 令唐人街核心与未来潜在发展枢纽之间有更好的联系
- 令Seattle Boulevard South有更愉快的步行体验
- 保留现有货运通道

### 潜在的挑战

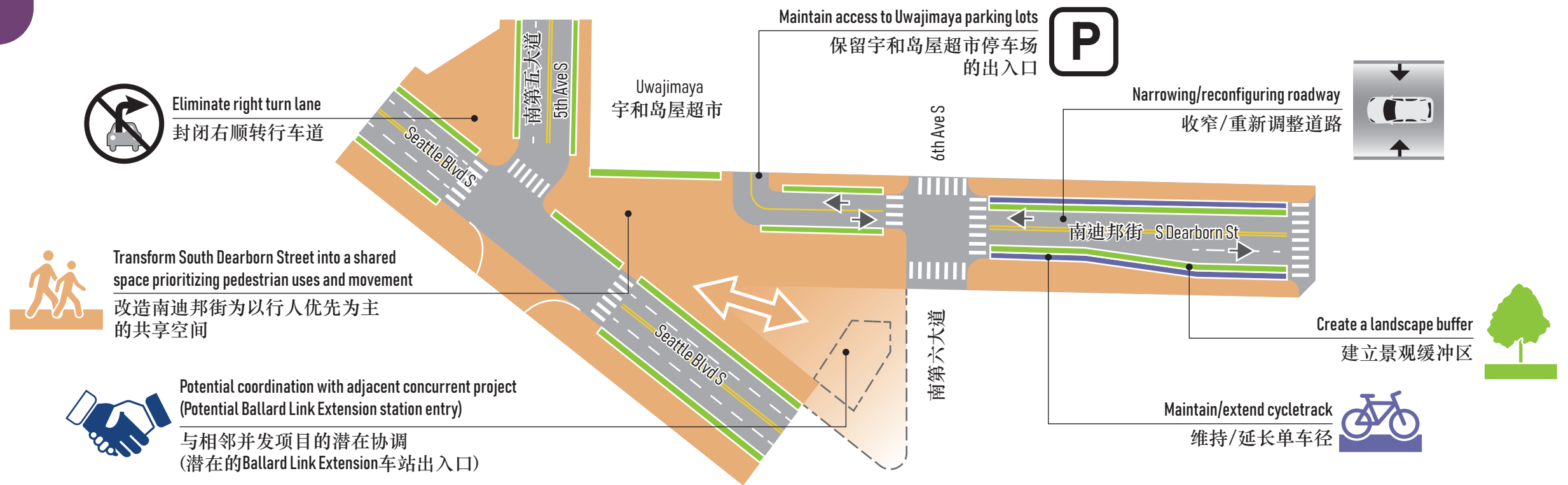
- 施工期间，车辆交通和前往邻近目的地的通道可能会受到限制
- 可能需要调整交通灯时间以及交通流量

# STREET TRANSFORMATION OPTION

## 街道改造选项

# SOUTH DEARBORN STREET ● 南迪邦街

### Location 所在地点



概念来自 / Ideas from - Ballard Link Extension Further Studies (2023), CID Lighting Design Vision (2018), and Traffic Analysis (2023)

### About

Transform South Dearborn Street at the intersection of Seattle Boulevard South into a shared space that prioritizes pedestrian uses and movement. Improve the pedestrian experience by expanding and/or improving the quality of sidewalks and the pedestrian realm to promote walking and active streets between 6th Avenue South & 7th Avenue South and encourage vehicles to turn early. Add pedestrian lights on South Dearborn Street that are consistent with the C-ID historic district for safety and character.

### Potential benefits

- More pleasant walking and rolling experience on South Dearborn Street
- Better connection between Chinatown neighborhood core and future development hub to encourage access to local shops & restaurants
- More pleasant walking experience on Seattle Boulevard South
- More open space/green space
- Opportunity to enhance and leverage concurrent projects (Ballard Link Extension - Preferred Alternative C-ID Station)

### Potential challenges

- During construction, vehicle traffic and access to neighborhood destinations may be constricted
- Potential need to adjust traffic signal timing and redirect through traffic flows to Seattle Boulevard South, particularly freight traffic

### 简介

将Seattle Boulevard South与南迪邦街的十字路口改造成以行人优先为主的共享活动空间。透过扩大和/或改善行人通道和行人区域，以促进南第六大道和南第七大道之间的步行和街道体验，从以鼓励车辆作出提前转弯。在南迪邦街添加与CID唐人街/国际区历史街区一致的行人灯，以确保安全和地区特色。

### 潜在的益处

- 增加在南迪邦街步行和各种流动方式的愉快体验
- 令CID 唐人街/国际区核心与未来潜在发展枢纽之间有更好的联系，以鼓励前往当地商店和餐馆
- 令Seattle Boulevard South有更愉快的步行体验
- 更多开放空间/绿地
- 与相邻并发项目的潜在协调 (潜在的Ballard Link Extension车站出入口)

### 潜在的挑战

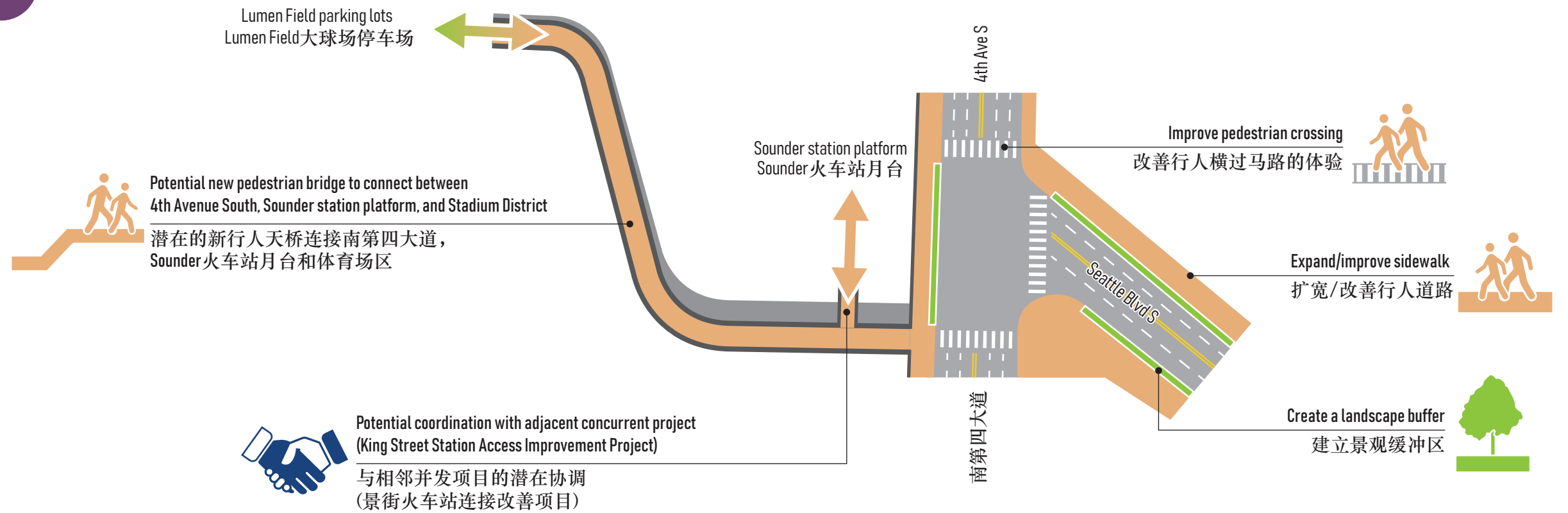
- 施工期间，车辆交通和前往邻近目的地的通道可能会受到限制
- 可能需要调整交通灯时间以及交通流量，特别是Seattle Boulevard South的货运交通

# PUBLIC SPACE IMPROVEMENT OPTION

# 公共场所改进选项

# 4TH AVENUE SOUTH ● 南第四大道

## Location 所在地点



概念来自 / Ideas from - Ballard Link Extension Further Studies (2023)

## About

Improve pedestrian crossings at 4th Avenue South and Seattle Boulevard South to connect to new pedestrian bridge with public space improvements on the west side.

## Potential benefits

- Additional pedestrian connection from C-ID to Pioneer Square via Stadium district
- Additional crossing option of 4th Avenue South improves access and safety
- Opportunity to enhance and leverage concurrent projects (King Street Station Access Improvement Project)

## Potential challenges

- Landing of pedestrian bridge would alter existing green space and/or circulation through parking lots
- New bridge may require review by the railway and historical boards

## 简介

改善南第四大道和Seattle Boulevard South的行人道路，连接潜在的新行人天桥与西面接潜在的改善公共空间。

## 潜在的益处

- 加强经体育场区来往CID唐人街-国际区与Pioneer Square的行人连接
- 增加横过南第四大道的行人通道机会，以改善通行性和安全性
- 与相邻并发项目的潜在协调机会(景街火车站连接改善项目)

## 潜在的挑战

- 建造潜在行人天桥会改变现有Lumen Field大球场的绿地和/或停车场的流通
- 潜在的新行人天桥可能需要铁路和历史委员会的审查



例子 / Example: Jackson Street, St. Paul, MN

- 单车,行人,和车辆道要有明确分认  
Clear separation of bikes, pedestrians, and cars
- 暴雨植栽缓冲区  
Stormwater planting buffer
- 调整适用的斑马线  
Better crosswalks aligned to people

安全  
SAFETY

连接性  
CONNECTIVITY



例子 / Example: Pike Place; 1st and Pike, Seattle, WA

- 提高行人安全性  
Improved pedestrian safety
- 轻松穿越  
Ease of crossing

安全  
SAFETY

连接性  
CONNECTIVITY



例子 / Example: Midtown Arcade, W 51st ST, Manhattan, NY

- 有可能的话,在斑马线处收窄街道  
Street narrowing at crosswalk if possible
- 增加步行路线选择  
Increased walking route options
- 交通缓行  
Traffic calming

安全  
SAFETY

连接性  
CONNECTIVITY



例子 / Example: Ximen Pedestrian District, Taipei, Taiwan

- 推动店铺人流  
Promotes walking and activity at shops
- 提供小贩空间和景观空间  
Space for small vendors and plantings
- 提供行人照明和指示  
Lighting and signs for pedestrians

安全 SAFETY   连接性 CONNECTIVITY   社区经济 ECONOMICS



例子 / Example: Seattle CID Night Market, WA

- 为特殊活动封闭街道  
Street closed to traffic for special events
- 激活当地企业  
Activates local businesses
- 提供小贩空间  
Pop-up events for small vendors

历史文化 HISTORY & CULTURE   社区经济 ECONOMICS



例子 / Example: Pike Place, Seattle, WA

- 吸引居民和游客的目的地  
Attractive destination for residents and tourists
- 吸引顾客到当地餐厅  
Attraction of customers to local restaurants
- 街头活动  
Street activation

公共场所 PUBLIC SPACE   社区经济 ECONOMICS





- 农夫市集活动  
Farmer's market events
- 户外聚会  
Outdoor gatherings
- 社区主导的活动  
Community-led activation

● 公共场所  
PUBLIC SPACE      ● 社区经济  
ECONOMICS



- 天气和防晒  
Weather and sun protection
- 有盖的目的地街道  
Covered destination street
- 店铺启动  
Shop activation

● 公共场所  
PUBLIC SPACE      ● 社区经济  
ECONOMICS



- 提升街道特色和外觀  
Enhances character and appearance of streets
- 提供遮蔭和自然元素  
Provides shade and natural elements

● 連接性  
CONNECTIVITY

10

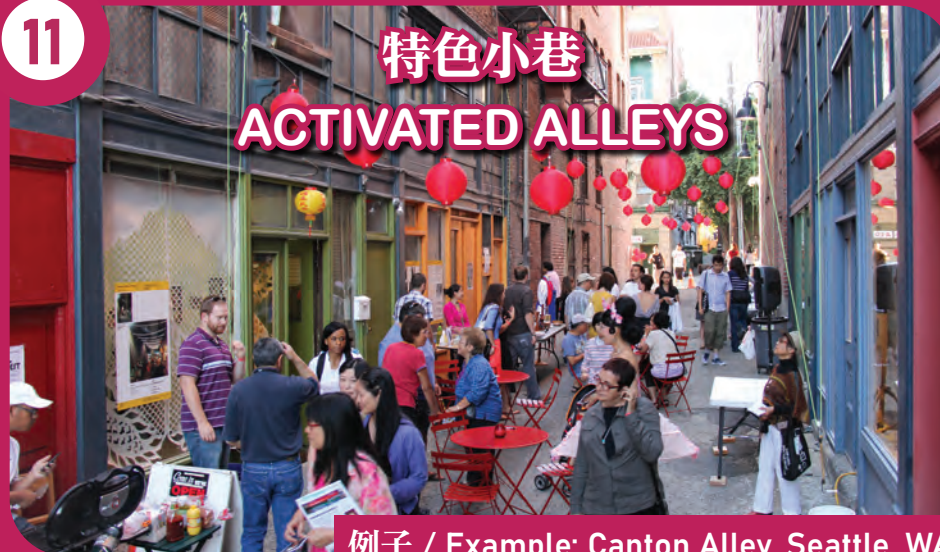


例子 / Example: Chinatown, New York City, NY

- 提高過馬路的安全  
Safer crosswalks/streets for people
- 有助於社區特色和文化表達  
Contributes to community identity and cultural expression

● 公共場所  
PUBLIC SPACE

11



例子 / Example: Canton Alley, Seattle, WA

- 提升巷子活動和安全  
Increase activation & safety in alleys
- 添加公共空間  
Add to public space
- 提供小企業的機會  
Opportunity for small business

● 公共場所  
PUBLIC SPACE

12



例子 / Example: The Porch at 30th St Station, Philadelphia, PA

- 为更愉悦的步行体验而特别铺设的路面  
Special paving for nicer walking experience
- 花槽可为行人提供保护  
Planters provide protection from traffic

● 安全  
SAFETY

● 连接性  
CONNECTIVITY

13

资讯 / 安全亭  
INFO / SECURITY BOOTH



例子 / Example: Occidental Square, Seattle, WA

- 活化的公共空间  
Activated public space
- 配置资讯和维持安全的员工  
Staffing for information and safety

安全  
SAFETY

连接性  
CONNECTIVITY

14

行人照明  
PEDESTRIAN LIGHTING



例子 / Example: Assembly Row, Somerville, MA

- 燈光提供人行道的可見度以確保安全  
Light provides visibility of faces and sidewalk for safety
- 提供一個愉快、安全的環境  
Provide pleasant, safe environment

安全  
SAFETY

连接性  
CONNECTIVITY

15

高架藝術元素  
OVERHEAD ART ELEMENTS



例子 / Example: Sainte-Catherine Street, Montreal, Canada

- 在街道建立目的地和地標  
Creates a destination and beacon in the neighborhood
- 有助於社區特色和文化表達  
Contributes to community identity and cultural expression

公共場所  
PUBLIC SPACE

16



例子 / Example: Chinatown, Los Angeles, CA

- 幫助人們尋找方向  
Helps people find their way
- 可融入社區身份  
Can incorporate community identity
- 導航的清晰度可以增加安全感  
Clarity of navigation can add to sense of safety

● 連接性  
CONNECTIVITY

17



例子 / Example: Cincinnati Smale Riverfront Park, OH

- 提供自然主义元素  
Naturalistic elements
- 覆盖游乐区  
Shaded play structures
- 适合老少的活动  
All ages activity

● 公共场所  
PUBLIC SPACE

18



例子 / Example: Hing Hay Park, Seattle, WA

- 多样的座位选择  
Mix of seating options
- 可移动的桌椅  
Movable tables and chairs
- 提供座位在种植区的周围  
Provide seating around planters

● 公共场所  
PUBLIC SPACE

19

公共广场 / 公园  
PUBLIC PLAZA / PARK



例子 / Example: Moore Square, Raleigh, NC

- 促进社区联系，同时推动本地经济  
Connects community while boosting local economy
- 透过非营利机构活化公园  
Non-profits activate park with services
- 社区运动服务  
Community exercise services

公平发展  
EQUITABLE DEVELOPMENT

公共场所  
PUBLIC SPACE

社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

20

公园 / 绿地  
PARK / GREEN SPACE



例子 / Example: Klyde Warren Park, Dallas, TX

- 大片草坪空间和步行小径  
Large lawn spaces and walking trails
- 公共艺术装置  
Public art installations
- 桥上设置景观/公共空间  
Bridge with landscape/public space on top

公共场所  
PUBLIC SPACE

21

公共活动空间  
EVENT SPACE



例子 / Example: Dilworth Park, Philadelphia, PA

- 利用季节性的活动活化公共空间  
Activated public space with seasonal activities
- 与社区团体合作  
Partnerships with community groups

公共场所  
PUBLIC SPACE

社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

22

### 活跃地面商层的地区停车场

## DISTRICT PARKING WITH ACTIVE GROUND FLOOR



例子 / Example: Herma Parking Building, Yongin-si, South Korea

- 并合停车场以促进社区发展  
Consolidates parking to allow more opportunity for community development
- 提供零售空间的地面商层  
Ground floor is active with small retail spaces

● 社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

● 社区经济  
ECONOMICS

23

### 社区活化的历史建筑

## COMMUNITY ACTIVATED HISTORIC BUILDING



例子 / Example: El Centro de la Raza, Seattle, WA

- 从新再利用历史建筑  
Adaptive reuse of a historic building
- 社区资源和学习  
Community resources and classes
- 社区活动  
Community events

● 历史文化  
HISTORY & CULTURE

● 社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

24

### 社区主导的发展

## COMMUNITY-LED DEVELOPMENT



例子 / Example: Plaza Roberto Maestras, Seattle, WA

- 住房类型的混合和经济实惠性  
Mix of housing types and affordability
- 整合的可持续性和绿色空间  
Integrated sustainability and green spaces
- 社区设施  
Community amenities

● 公平发展  
EQUITABLE DEVELOPMENT

● 社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

25

露天剧场  
AMPHITHEATER



例子 / Example: Museum Park, Moscow, Russia

- 社交座位  
Social seating
- 表演和活动空间  
Performance and event space

● 公共场所  
PUBLIC SPACE

● 社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

26

活用屋顶  
ACTIVATED ROOF



例子 / Example: Hypar Pavilion, NY

- 建筑物顶部的公共空间  
Public space on top of building
- 目的地和视点特征  
Destination and viewpoint feature
- 可以包括山上的连接  
Can include connections on hills

● 公共场所  
PUBLIC SPACE

● 社区经济  
ECONOMICS

27

活动前公共空间  
PRE-EVENT PUBLIC SPACE



例子 / Example: Target Field Station, Minneapolis, MN

- 与车站相结合的户外座位和活动  
Outdoor seating and activity integrated with transit station
- 位于体育馆旁边以支持社区活动的小型活动空间  
Smaller event space next to an arena to support community activity
- 体育场活动的预备区  
Pre-function for stadium events

● 公共场所  
PUBLIC SPACE

28

### 登山援助 HILL CLIMB ASSIST



例子 / Example: Gran Via, Vigo, Spain

- 支援各種使用者登坡  
Support for accessibility for various users
- 陡坡上更好的連接  
Better connections on steep slopes

● 公共場所  
PUBLIC SPACE

29

### 行人天桥 PEDESTRIAN BRIDGE



例子 / Example: El Paso Pedestrian Pathways, El Paso, TX

- 为单车和行人提供安全连接  
Safe crossing for bicyclists and pedestrians
- 独特风格能够丰富社区特色  
Signature style can add to community character
- 可持续结构  
Sustainable structure

● 连接性  
CONNECTIVITY

30

### 高速公路下的照明和激活 UNDER-FREEWAY LIGHTING & ACTIVATION



例子 / Example: "Aspire" by Warren Langely, Sydney, Australia

- 藝術支持高速公路下的積極活動  
Art supports positive activity under the freeway
- 燈光提供人行道的可見度以確保安全  
Light provides visibility of sidewalk and faces for safety

● 公共場所  
PUBLIC SPACE

● 社區經濟  
ECONOMICS





例子 / Example: "Beyond Reflection" by Lawrence Argent, China

- 雕塑艺术  
Sculptural
- 有助于社区特色和文化表达  
Contributes to community identity and cultural expression
- 地标  
Landmark

● 历史文化  
HISTORY & CULTURE

● 社区效益  
COMMUNITY BENEFIT

南市中心枢纽



**SOUTH  
DOWNTOWN  
HUB**

---

Follow us at:

[southdowntownhub.participate.online](https://southdowntownhub.participate.online)

Page intentionally left blank

此页面故意留白